



Radunonza da vischnaunca

La proxima radunonza da vischnaunca ha liug gievgia, ils 19 da december 2024 allas 20.00 a Rabius.

Gliesta da tractandas

1. Avertura e beinvegni
2. Elecziun da 2 dumbravuschs
3. Protocol dalla davosa radunonza communal diils 09-10-2024
4. Tractaziun ed approbaziun dil preventiv communal 2025
5. Fixaziun diils peis da taglia 2025
6. Tractaziun ed approbaziun dil project introducziun dil register funsil federal e concessiun dil credit brut da 208'000 francs
7. Tractaziun ed approbaziun dil project sanaziun casa da scola Rabius e concessiun dil credit brut da 3'755'000 francs per mauns dalla votaziun all'urna
8. Orientaziuns
9. Varia

Il preventiv 2025 sa vegnir retratgs sin canzlia duront las uras da spurtegl. Plinavon ei il preventiv disponibels sin la pagina d'internet www.sumvitg.ch.

Sumvitg, 06-12-2024

Suprastonza communal

Gemeindeversammlung

Die nächste Gemeindeversammlung findet am Donnerstag, den 19. Dezember 2024 um 20.00 Uhr in Rabius statt.

Traktandenliste

1. Eröffnung und Begrüssung
2. Wahl 2 Stimmzähler
3. Protokoll der letzten Gemeindeversammlung vom 09.10.2024
4. Beratung und Genehmigung Gemeindebudget 2025
5. Festsetzung der Steuerfüsse 2025
6. Beratung und Genehmigung des Projektes Einführung des eidgenössischen Grundbuches und Bewilligung des Bruttokredits von 208'000 Franken
7. Beratung und Genehmigung des Projektes Sanierung des Schulhauses Rabius und Bewilligung des Bruttokredits von 3'755'000 Franken zu Handen der Urnenabstimmung
8. Mitteilungen
9. Varia

Das Budget 2025 kann während der Öffnungszeiten bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden. Zudem ist das Budget auf der Internetseite www.sumvitg.ch abrufbar.

Sumvitg, 06.12.2024

Gemeindevorstand

Clom da quens

Il quen communal vegn serraus cun ils 31 da december 2024. Per saver risguardar las expensas fatgas uonn el quen da gudogn e sperdita ein tut quels che han aunc dabiens viers la vischnaunca supplicai da dar quen sil pli tard entochen ils 15 da december 2024. Nus supplichein tuttas fatschentas sco era ils officials da vischnaunca d'observar quei termin.

Sumvitg, 06-12-2024

Suprastonza communal

Rechnungsruf

Die Gemeinderechnung wird per 31. Dezember 2024 abgeschlossen. Um die im Jahr 2024 getätigten Ausgaben in der Erfolgsrechnung berücksichtigen zu können, bitten wir alle, die noch Guthaben gegenüber der Gemeinde haben, bis spätestens 15. Dezember 2024 eine Rechnung zu stellen. Wir bitten alle Unternehmen sowie die Behördenmitglieder diese Frist einzuhalten.

Sumvitg, 06.12.2024

Gemeindevorstand

Bus local

Dapi igl uost 2024 cursescha in bus local las squadras dalla vischnaunca da Sumvitg. Naven dils 15 da december 2024 ei il bus local integraus egl urari dil traffic public ordinari. Consequentamein basegna il diever dil bus naven da quei di in bigliet valeivel. Las tariffas ein identicas per tut ils viadis.

| | |
|--|------------------|
| <i>Bigliet ordinari</i> | <i>frs. 3.00</i> |
| <i>Bigliet cun mesatasa</i> | <i>frs. 2.20</i> |
| <i>Possessur/as da BÜGA / abonnement general</i> | <i>gratuit</i> |

Ils bigliets san vegnir retratgs sur l'applicaziun «SBBapp» ed als automats allas staziuns. Persunas che han difficultads cun tals mieds ein supplicai da s'annunziar tier l'administraziun communal.

Affons domiciliai ella vischnaunca da Sumvitg entochen 16 onns retscheivan dalla vischnaunca in bigliet cun il qual els san far diever dil bus tenor igl urari ordinari gratuitamein. Igl **urari niev** ei disponibels sin la pagina d'internet www.sumvitg.ch.

Ils 15 da december 2024 vegn plinavon introduciu in taxi da clom. Las tariffas ein identicas per tut ils viadis.

| | |
|--|------------------|
| <i>Bigliet ordinari</i> | <i>frs. 5.00</i> |
| <i>Bigliet cun mesatasa</i> | <i>frs. 3.50</i> |
| <i>Possessur/as da BÜGA / abonnement general</i> | <i>frs. 2.00</i> |

Ils bigliets san vegnir retratgs directamein el bus ed ein da pagar en bar.

Gliendisdis entochen venderdis denter las 06.00 – 07.20, 08.30 – 11.20, 14.45 – 15.20, 16.45 – 18.00 sco era sonda/dumengia e firaus denter las 07.00 – 08.20, 09.30 – 11.20, 14.45 – 15.20, 16.45 – 18.00 sa il taxi da clom vegnir clamaus allas fermadas ordinarias ni allas fermadas els uclauns. La reservaziun sto succeder silmeins in'ura avon sut la numera **079 150 66 66**. Reservaziuns san succeder mintgadi denter las 08.00 – 12.00 e 13.30 – 17.00. Per viadis dalla damaun ei ina reservaziun la sera avon entochen las 17.00 necessaria.

Ulteriuras informaziuns davart il bus local ein disponiblas sin la pagina d'internet www.sumvitg.ch. Per damondas stat l'administraziun communal bugen a Vossa disposiziun.

Sumvitg, 06-12-2024

Departament traffic

Ortsbus

Seit August 2024 verkehrt ein Ortsbus die Fraktionen (las squadras) der Gemeinde Sumvitg. Ab dem 15. Dezember 2024 ist der Ortsbus im Fahrplan des öffentlichen Verkehrs integriert. Folglich ist ab diesem Tag ein gültiges Billett für die Nutzung des Ortsbusses erforderlich. Die Tarife sind für alle Fahrten identisch.

| | |
|---------------------------------|-------------------|
| <i>Ordentliches Billett</i> | <i>Fr. 3.00</i> |
| <i>Halbtax-Billett</i> | <i>Fr. 2.20</i> |
| <i>BÜGA- / GA-Inhaber/innen</i> | <i>kostenfrei</i> |

Die Billette können digital mit der SBB-App oder an den Billettautomaten an den Bahnhöfen bezogen werden. Personen, welche mit den Applikationen Mühe haben, können sich bei der Gemeindeverwaltung melden.

Kinder bis zum Alter von 16 Jahren, die in der Gemeinde Sumvitg wohnhaft sind, erhalten von der Gemeinde ein Billett, mit dem sie den Bus für Fahrten des ordentlichen Fahrplans kostenlos nutzen können. Der neue Fahrplan ist auf der Webseite www.sumvitg.ch verfügbar.

Am 15. Dezember 2024 wird zudem ein Rufbus eingeführt. Die Tarife sind für alle Fahrten identisch.

| | |
|---------------------------------|-----------------|
| <i>Ordentliches Billett</i> | <i>Fr. 5.00</i> |
| <i>Halbtax-Billett</i> | <i>Fr. 3.50</i> |
| <i>BÜGA- / GA-Inhaber/innen</i> | <i>Fr. 2.00</i> |

Die Billette können direkt im Bus bezogen werden und sind bar zu bezahlen.

Montag bis Freitag zwischen 06.00 – 07.20 Uhr, 08.30 – 11.20 Uhr, 14.45 – 15.20 Uhr, 16.45 – 18.00 Uhr sowie Samstag/Sonntag und an den Feiertagen zwischen 07.00 – 08.20 Uhr, 09.30 – 11.20 Uhr, 14.45 – 15.20 Uhr, 16.45 – 18.00 Uhr kann der Rufbus an den regulären Haltestellen oder an den Haltestellen in den Weilern bestellt werden. Die Reservation muss mindestens eine Stunde im Voraus unter der Nummer **079 150 66 66** erfolgen. Reservationen können täglich zwischen 08.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 17.00 Uhr vorgenommen werden. Für Fahrten des ersten Reservationsfensters am Morgen muss die Reservierung spätestens am Vorabend bis 17.00 Uhr erfolgen.

Weitere Informationen zum Ortsbus finden Sie auf der Webseite www.sumvitg.ch. Für Fragen steht Ihnen die Gemeindeverwaltung gerne zur Verfügung.

Sumvitg, 06.12.2024

Departement Verkehr

Uffeci civil Surselva

Mortori

Strebel Albert, naschius ils 01-07-1947, morts ils 20-11-2024, staus sesents a Cumpadials.

Sumvitg, 06-12-2024

Controlla da habitonts

Zivilstandsamt Surselva

Todesfall

Strebel Albert, geboren am 01.07.1947, gestorben am 20.11.2024, sesshaft gewesen in Cumpadials.

Sumvitg, 06-12-2024

Einwohnerkontrolle

Sontgaclau viseta Cumpadials

Sonda, ils 07-12-2024 viseta il Sontgaclau las convischinas ed ils convischins da Cumpadials e Laus.

Dallas 18:00 uras arriva il Sontgaclau avon casa da scola a Cumpadials per dar ina paterlada cun vischinas e vischins.

L'uniun da cultura e sport Cumpadials envida da passentar ina sera da cuminonza ed offerescha bubrondas, spagnolettis e piziultas.

Sin giavisch fa il Sontgaclau bugen viseta a casa.

A persunas che drovan agid da vegnir tier la casa da scola, purschin nus da segidar cun il transport.

Bugen prendin nus encunter annunzias entochen ils 06-12-2024 sut la nr. 078 917 18 97.

Uniun da cultura e sport Cumpadials

Meisa da miezdi a Cumpadials

Pro Senectute Surselva organisescha ensemen cun Nadja Scolieri ell'Ustria dalla Staziun a Cumpadials ina meisa da miezdi (gentar communabel) inagada per meins, mintgamai il venderdis. Igl intent dalla meisa da miezdi duei esser da promover la cuminonza ella visch-naunca da Sumvitg e contuorn denter las persunas ella vegliadetgna dalla pensiun.

Liug: Ustria dalla Staziun, Cumpadials

Datum: venderdis, ils 13 da december 2024, 11.45

Annunzias: Ein da far entochen mesjamna sera tier Ustria dalla Staziun, Cumpadials, tel. 081 943 19 22